









CHINA TRADE NEWS

主管主办:中国国际贸易促进委员会(CCPIT) 总第4454期 2015年1月29日 星期四 周三刊 今日十六版 国内统一刊号:CN11-0015 国外代号:D1110 邮发代号:1-79 中国贸易新闻网:www.chinatradenews.com.cn



## 本 期 看 点

## 中泰打造区域经济合作升级版

详细报道见第3版

#### **敢为人先,追求卓越** ——专访四川科力特硬质合金

股份有限公司总经理邹政

详细报道见第4版

#### 美国对中国光伏产品 再次实施"双反"

详细报道见第5版

#### 狗不理卖起了咖啡, 互补还是冲突?

详细报道见第7版

# 新 闻 速 递

# 上海市政府工作报告 取消2015年GDP增长目标

本报讯(记者何秀芳刘宇)上海市 十四届人大三次会议目前在上海世博中心大会堂开幕。上海市市长杨雄在 作政府工作报告时,建议2015年的经济 社会发展目标是"经济平稳增长,结构 继续优化,质量效益进一步提高,全市 一般公共预算收入与经济保持同步增 长。"与往年相比,取消了GDP增长的具

取消GDP增长目标后,上海把今年 经济工作的重心放在全面深化改革和创 新驱动发展上。杨雄表示,上海将认真 做好自贸试验区区域扩展工作,在全市 复制推广自贸区改革经验。推进自贸区 与国际金融中心联动建设,健全本外币 一体化的自由贸易账户功能,扩大人民 币跨境使用,开展个人境外投资等试 点,加快人民币资本项目可兑换进程。

杨雄特别提到,2014年12月31日晚发生的外滩拥挤踩踏事件,造成重大伤亡和严重后果。"对此,我们感到无比痛心、内疚和自责。痛定思痛,我们必须认真吸取教训,深刻反思,引以为戒,举一反三,主动查找思想认识和工作上的不足。"他提出,2015年要切实增强安全意识,全力保障城市安全。

另外,上海市政协第十二届委员会第三次会议也于近日开幕,上海市政协主席吴志明作工作报告。他表示,过去一年,市政协推进协商民主制度建设,着力提高协商活动组织能力和委员协商建言能力。2015年,市政协要认真贯彻中共中央重要会议精神和中共上海市委决策部署,团结和依靠广大政协委员,围绕"四个全面"的战略部署,广泛联系社会各界,积极发挥协商民主重要渠道作用,推动协商民主广泛多层制度化发展。

编辑:高洪艳 联系电话:95013812345-1023 制版:张 迪 E-mail:myyaowen@163.com

## 本报常年法律顾问

■ 电话: 010-62684388

- 北京市炜衡律师事务所 ■ 赵继明 赵继云 律师
- CHINA TE



# 企业媒体商会通力合作 释放"走出去"红利

■ 本报记者 高洪艳

继 2013 年中国境外投资额首超千亿美元之后, 2014 年又成为中国资本净输出元年。一个值得关注的态势是, 在浩浩荡荡的出海大军中, 国企和民企比例已由最初的"国有企业唱主角, 民营企业敲边鼓"转变为"国企民企并重"。

"2014年,中国民营企业'走出去'捷报 频传,不断掀起舆论高潮:阿里巴巴在美上 市,成为美国历史上融资额最大的IPO;三 一集团在美胜诉,为中国民企海外维权提供 了宝贵经验;华为荣登中国企业海外专利申 请量榜首;复星集团围绕影视文化产业布 局,海外投资达52亿美元……这其中,少不 了媒体的'鼓与呼'。"中国民营经济国际合 作商会副会长兼秘书长王燕国在接受《中国 贸易报》记者采访时说,依靠媒体的宣传,阿 里巴巴、华为、吉利、联想、复星等不仅在中 国,也在全世界熠熠闪光。媒体对民营企业 "走出去"给予了大力支持。中国民营经济 国际合作商会将加强民企与媒体互动,整合 企业、媒体、商会三方优质资源,推动民企 "走出去"。

#### 民企"走出去"需要媒体"鼓与呼"

过去讨论中国企业"走出去",媒体的关注点多集中于资金、人才、信息以及政策等,却很少提到自身与企业的关联。企业也很

少借助媒体力量,只把媒体当作媒介和载体对待。但是,在由《环球时报》与中国民营经济国际合作商会共同主办的"中国民营企业走出去与媒体作用峰会"上,媒体的作用也成为会议主题之一,同民企"走出去"要解决的其他问题一样,成为研究选题与对象。

"企业作为市场主体,商会作为社会组织,媒体作为信息平台,其作用不同,优势各异,只要合理配置,善于整合,事必倍之。" 正如王燕国所期待的,在峰会上,三一重工、亨通集团等企业与人民日报、新华社等媒体成为最靓丽耀眼的角色,双方就民企"走出去"论道说案,同林和鸣,让大家看到,一方面,民企"走出去"需要媒体支持,另一方面,媒体也需要"走出去",在民企"走出去"的实践中,选材择料,汲取营养。

《环球时报》总编辑胡锡进表示,中国的 民营企业已经越来越多地参与到"走出去" 的大潮中,特别是在国家"一带一路"大战略 提出以后,民营企业的"走出去"具备了天 时、地利的先决条件,现在还需要中国媒体 的"鼓与呼"。

"中国的媒体应当在客观报道以及为中国企业撑腰这两方面发挥作用。我们要客观地把中国的情况介绍出来,告诉当地、告诉世界中国企业'走出去'到底是为什么,以及这些企业在当地做了什么好事。另外,我们的媒体应该跟着企业一起往前走,关心企业在一线工作的情况,了解他们的疾苦、他

们的委屈。我认为,中国的企业跟中国的媒体应该协同起来,一起推动并影响世界媒体对中国企业'走出去'这件事情报道的导向。"胡锡进说。

媒体可以对民企海外投资与经营在风险防范和利益保护上起到维权作用,这一点,三一重工国际总部营销总监高永红最有发言权。他肯定了三一重工诉奥巴马案中媒体起到的作用,但也同时指出,"走出去"的民营企业并不是成功了或者失败了才需要媒体关注,而是日常经营或发展也需要关注。遗憾的是,很多企业并不知道国内媒体的海外驻点,海外媒体的网点或者办事处也很少与海外的企业建立日常的沟通机制。

#### 内外宣结合 媒体大有可为

人民日报社海外版副总编辑许正中也指出,媒体的外宣为民营资本"走出去"服务是大有可为的。比如利用党中央机关报外宣的政治优势,通过媒体国际化的努力,积极参与国际舆论战,为民营资本"走出去"创造良好的国际环境和舆论环境;比如借助媒体的信息整合传播平台优势,更好地为民营资本"走出去"提供投资信息服务、市场趋势分析、专家视点建议,为民营企业争取财政金融税收政策的支持;再比如借助媒体海外机构的渠道优势,帮助民营资本与国外地方政府和商协会对接、与地方合作方洽谈,帮助他们做一些政策的说明会、项目的介绍

会、信息的咨询会。

中国国际经济交流中心副理事长、商务部前副部长魏建国引用了多个民营企业海外投资案例,强调在企业"走出去"过程中需要各方媒体的通力配合。他认为,媒体需要将企业在海外一些优秀的经营方式、社会救助、文化融合方面的先进事迹进行宣传报道。媒体对于"走出去"的中国企业和促进两国之间文化交流有着很重要的作用,所以要善于利用好平台,讲好故事、讲透故事。

前驻旧金山、纽约总领馆经济商务参赞何伟文也指出了外宣的重要性。他说:"我们不仅要自己来发挥作用,尽量还要做工作,让国外的媒体一起发挥作用。我在美国工作期间,接受采访70多次,他们的媒体帮助我们宣传,起码不加以扭曲,能够比较客观地报道。"

王燕国也认为,三一重工诉奥巴马案翻 天逆转,固然有三一重工的正义和所谓美国 司法公正,但其中,国内外媒体在其中推波助 澜,秉义论理都对案件起到了重要的作用,尤 其是国外媒体在这方面的能力不容忽视。他 说:"这也给我们一个启示,面对更多的企业 '走出去',要加强内宣、外宣的结合,要更加 重视外宣的作用,让外宣为我所用。"

# 本期关注



1月27日,国务院新闻办公室就2014 年工业通信业发展情况举行发布会。在展 望2015年中国工业经济发展时,工业和信 息化部副部长毛伟明表示,近几年,党中 央、国务院在信息化和工业化两化深度融 合上作出了明确要求,工信部也出台了一 系列政策措施,目前来看效果非常明显,主 要反映在几个方面:一是基于互联网基础 上的新的业态和新的商业模式不断涌现。 二是在信息化基础上改造提升传统产业的 步伐不断加快。三是基于软件和信息服务 业、云计算、大数据等新型业态条件下的生 产性服务业得到了快速发展。四是在智慧 民生上,比如智慧交通、智慧医疗、教育信 息化,应用成果十分明显,人民群众在两化 融合的条件下也得到了实惠。

毛伟明介绍,2014年,中国信息消费市场规模达到了2.8万亿元,同比增长了18%。信息消费带动了相关产业1.2万亿元的发展,对GDP贡献约0.8个百分点。此外,电子商务交易额达到了12万亿元,增长了20%。网络零售交易额达到了2.6万亿元,增长了41%。

(钟 鑫)

# 希腊大选结束 新总理的挑战刚刚开始

2012年希腊大选之时,雅典大学经济学教授亚尼斯·瓦鲁法科斯却黯然离开故土,以访问教授身份栖居美国奥斯汀。他甚至放弃了行使自己的民主权利——投票。

3年后,他回来了,代表激进左翼联盟 参与竞争雅典选区的议员席位。1月25日, 瓦鲁法科斯顺利当选议员,邀请他加盟该 党的激进左翼联盟领袖阿莱克斯·齐普拉 斯则将成为希腊150年来最年轻的总理。

齐普拉斯 1974年出生于雅典,今年 40 岁。他原本是一位土木工程师,在 2006年 的地方选举时开始步入希腊政坛,2008年 2 月他被选为左派和进步联盟党主席,成为 有史以来最年轻的希腊议会党首。

1月25日希腊大选中,1000万名合格选 民把近四成选票投给了从无执政经验的激 进左翼联盟,后者甚至不是一个真正的独 立政党,而是一些左翼小党派2004年结成 的联盟。这次他们获得了希腊议会300个 议席中的149个,距离单独组阁仅差2席。 而现任总理萨马拉斯领导的新民主党只获 得77个议席。

过去5年,希腊政府获得三驾马车(欧盟、IMF和欧洲央行)2400亿欧元援助,作为交换条件,希腊被迫实施财政紧缩政策和一系列改革。自欧元区危机爆发以来,希腊经济萎缩了25%,目前国家欠债是国内生产总值的1.75倍;如今,希腊的人均工资只有600欧元/月,失业率高达25%,年轻人失业率更是逼近60%。

激进左翼联盟反对市场化主导的改革,反对国有资产私有化,反对政府去监管,承诺终结令希腊痛苦的紧缩财政政策,改变债权人提出的削减养老金和工资等要求,增加公共支出,并重新谈判借贷条款。尽管齐普拉斯表示不希望放弃使用欧元,但其联盟内部的左派团体希望希腊退出欧元区。

目前,希腊已经成了欧元区国家中第一个由反紧缩措施的政府领导的国家。激进左翼联盟的支持者们更是雄心勃勃,打出的标语牌上写着:"从希腊开始,我们改变欧洲。"

"希腊人民发出了团结一致的信息,惩罚和指责已经结束。" 瓦鲁法科斯说,"自由、理性、民主进程已经回到发明它们的这片土地。"他曾在接受记者采访时,辛辣讥讽当时主导希腊政坛联盟的政治家和所谓"技术专家"最擅长的就是对来自柏林和法兰克福的、针对希腊的愚蠢政策从不发出异议。他称自己情愿投票给一个小的左翼政党,支持希腊继续留在欧元区,并在欧元区内部债务违约。现在,他终于有机会开始实践自己的理念,在新一届希腊政府中,他可能会出任财政部长。

希腊必须在7月偿还35亿欧元的到期 债务,8月时还有30亿欧元到期。瓦鲁法科 斯现在已丑话说在前头,称希腊不可能偿还所有债务,希望欧洲央行能接受附以GDP为保证的零息永续债作为解决方案。

新政府尽管大胆承诺将就救援项目展 开谈判并重组希腊债务,但是没人告诉大 家,如果谈判陷入僵局,下一步会怎样。

德国央行行长魏德曼就警告称,希望 希腊新政府不要做出这个国家负担不起的 虚假承诺。

大选之后,有人对希腊从此翻开新一页充满期待,也有人担心齐普拉斯将把希腊带向迷途。正如一位选民在大选结束后对记者所说:"堆砌空洞词汇和煽动性的政治许愿,给希腊带不来所谓出路。"

<sup>哈。</sup> (**师 琰)** 

